Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1984/2003

av den 8 april 2003

om inrättande av ett system för rapportering av statistik över ►M1 ——————— ◄ svärdfisk och storögd tonfisk i gemenskapen

(EUT L 295, 13.11.2003, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 640/2010 av den 7 juli 2010	L 194	1	24.7.2010

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1984/2003

av den 8 april 2003

om inrättande av ett system för rapportering av statistik över ►M1 ———— ◄ svärdfisk och storögd tonfisk i gemenskapen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ([1]),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([2]), och

av följande skäl:

(1) Gemenskapen är sedan den 14 november och enligt rådets beslut 86/238/EEG ([3]) avtalsslutande part i internationella konventionen för bevarande av tonfiskbestånden i Atlanten, som skrevs under i Rio de Janeiro den 14 maj 1966, ändrat genom det protokoll som bifogas till utskottets slutbetänkande vid konferensen av staternas befullmäktigade ombud som i Paris undertecknat konventionen den 10 juli 1984 (nedan kallad ”ICCAT-konventionen”).

(2) ICCAT-konventionen anger en ram för det regionala samarbetet om bevarande och förvaltning av tonfiskarter och besläktade arter i Atlanten och angränsande hav genom inrättandet av en internationell kommission för bevarandet av tonfiskbestånden i Atlanten, nedan kallad ”ICCAT” och genom att bevarandeåtgärder antas som blir bindande för avtalsparterna.

(3) Inom ramen för åtgärder för att reglera bestånden av storögd tonfisk och svärdfisk för att förbättra kvaliteten och pålitligheten i statistiken och bekämpa utvecklingen av illegalt fiske, har ICCAT antagit dels en rekommendation som syftar till att skapa ett program för statistikdokument för storögd tonfisk, dels en rekommendation syftar till att skapa ett program för statistikdokument för atlantisk svärdfisk. Dessa rekommendationer är bindande för gemenskapen och bör nu genomföras.

(4) I rådets beslut 95/399/EEG ([4]) godkänns gemenskapens anslutning till avtalet om att skapa Tonfiskkommissionen för Indiska oceanen. Detta avtal anger en ram för att förstärka det internationella samarbetet för att bevara och rationellt använda tonfisk och besläktade arter i Indiska oceanen genom skapandet av Tonfiskkommissionen för Indiska oceanen, nedan kallad ”IOTC” och genom de resolutioner om bevarande och förvaltning inom IOTC:s ansvarsområde som antas av denna kommission och som blir bindande för de avtalsslutande parterna.

([1]) EGT C 331 E, 31.12.2002, s. 128.
([2]) Yttrande avgivet den 12 februari 2003 (ännu ej offentliggjort i EUT).
([3]) EGT L 162, 18.6.1986, s. 33.
([4]) EGT L 236, 5.10.1995, s. 24.

▼B

(5) IOTC har antagit en resolution om ett program för statistikdokument för storögd tonfisk. Då den resolutionen är bindande för gemenskapen, bör den genomföras.

(6) De rekommendationer och resolutioner som tidigare antagits av ICCAT om program för statistikdokument avseende tonfisk har införlivats i gemenskapsrätten genom rådets förordning (EG) nr 858/94 av den 12 april 1994 om införande av ett system för statistisk registrering av handeln med tonfisk (*Thunnus thynnus*) ([1]). För att åstadkomma bättre läsbarhet och enhetlig tillämpning av bestämmelserna om statistikdokumenten är det lämpligt att upphäva förordning (EG) nr 858/94 och införa alla de aktuella bestämmelserna i den här förordningen.

(7) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([2]).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

Denna förordning fastställer de allmänna principerna och villkoren för tillämpning inom gemenskapen av

a) programmen för statistikdokument ►M1 ——— ◄ för svärdfisk (*Xiphias gladius*) och för storögd tonfisk (*Thunnus obesus*) som har antagits av ICCAT.

b) programmet för statistikdokument för storögd tonfisk (*Thunnus obesus*) som antagits av IOTC.

Artikel 2

Tillämpningsområde

Denna förordning skall tillämpas på ►M1 ——— ◄ svärdfisk och storögd tonfisk som anges i artikel 1,

a) som fiskas av ett fartyg eller en producent från gemenskapen,

b) som importeras till gemenskapen, eller

c) som exporteras eller återexporteras från gemenskapen till tredjeland.

Den här förordningen skall inte tillämpas på storögd tonfisk som tas upp av vad/notfartyg eller av tonfisk fiskefartyg för spöfiske med fasta linor (med bete) och är avsedd främst för konservindustri inom de tillämpningsområden för vilka avtalet om Tonfiskekommissionen för Indiska oceanen (nedan kallat ”IOCT-avtalet”) och ICCAT-konventionen skapats.

([1]) EGT L 99, 19.4.1994, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1446/1999 (EGT L 167, 2.7.1999, s. 1).
([2]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

▼M1

_____

▼B

b) *svärdfisk*: fisk av arten *Xiphias gladius* enligt de TARIC-koder som anges i bilaga II,

c) *storögd tonfisk*: fisk av arten *Thunnus obesus* enligt de TARIC-koder som anges i bilaga III,

d) *fiske*: fångst med fartyg med syfte att föra i land, ta ombord eller sätta i bur eller, av en producent med hjälp av bottengarn, av fisk av någon av de arter som anges i artikel 1,

e) *gemenskapsproducent*: fysiska eller juridiska personer som föranstaltar om tillverkning som leder till fiskeriprodukter avsedda att första gången saluföras på en marknad,

f) *import*: de tullprocedurer som nämns i artikel 4.16 a–4.16 f i rådets förordning (EG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ([1]).

KAPITEL 2

STATISTIKRAPPORTERING

Avsnitt 1

Skyldigheter för medlemsstaten vid import

Artikel 4

Statistikdokument för import

1. Varje parti fisk av någon av de arter som anges i artikel 1, som kommer från tredje land och importeras till gemenskapens territorium skall åtföljas av ett statistikdokument utformat enligt:

▼M1

_____

▼B

— bilaga V för svärdfisk,

— bilaga VI eller bilaga VII för storögd tonfisk.

2. Statistikdokumentet för import skall uppfylla följande villkor:

a) Det skall innehålla alla de uppgifter som föreskrivs i de tillämpliga bilagor som anges i punkt 1 och underskrifter av alla respektive aktörer som fyller i deklarationer där underskrifter skall göras.

b) Det skall valideras

i) i de fall där fisket har bedrivits av ett fartyg: av en tjänsteman förordnad av den stat under vars flagg fartyget fiskar eller av en annan person eller institution som har bemyndigats av denna

([1]) EGT L 302, 19.10.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).

▼B

stat; för de tredjeländer som finns upptagna i bilaga IV b, får denna validering göras av en institution som för detta ändamål erkänts av dessa länder,

ii) när fisket har utförts med bottengarn: av en tjänsteman som har förordnats av den stat i vars territorialvatten fångsten har gjorts,

iii) för svärdfisk ►M1 ———— ◄ och storögd tonfisk som har fiskats av ett fartyg som utövar sin verksamhet under befraktningsavtal: av en tjänsteman eller en annan person eller institution som har bemyndigats av exportstaten,

iv) för storögd tonfisk som fiskas av fartyg som anges i bilagorna VIII a och VIII b: av en tjänsteman i Japans eller Taiwans statsförvaltning eller av en annan person som har bemyndigats att göra denna validering av dessa länders regeringar.

3. Statistikdokumentet skall överlämnas till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat dit produkten importeras.

4. Medlemsstaterna skall försäkra sig om att deras tullmyndigheter och andra behöriga officiella företrädare begär och undersöker alla dokument, inbegripet statistikdokumentet, som berör import av fisk av någon av de arter som avses artikel 1.

Dessa myndigheter får även undersöka innehållet i alla laster för att kontrollera riktigheten i de uppgifter som förekommer i de nämnda dokumenten.

5. Import av fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 skall vara förbjuden om den berörda lasten inte åtföljs av det motsvarande statistikdokumentet för import, validerat och ifyllt enligt punkterna 1 och 2.

Avsnitt 2

Skyldigheter för medlemsstaten vid export

Artikel 5

Statistikdokument för export

1. Varje parti fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 och som har fiskats av ett gemenskapsfartyg eller en gemenskapsproducent och exporteras till ett tredjeland skall åtföljas av ett statistikdokument enligt:

▼M1

————————

▼B

— bilaga V för svärdfisk,

— bilaga VI eller bilaga VII för storögd tonfisk.

2. Statistikdokumentet för export skall uppfylla följande villkor:

a) Det skall innehålla alla de uppgifter som föreskrivs i de tillämpliga bilagor som anges i punkt 1 och underskrifter av alla respektive aktörer som fyller i deklarationer där underskrifter skall göras.

b) Det skall valideras

i) antingen av de behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten,

▼B

ii) eller av de behöriga myndigheterna i en annan medlemsstat i vilken produkten förts i land i den mån motsvarande kvantiteter exporteras utanför gemenskapen från den medlemsstatens territorium. Den medlemsstaten skall inom två månader skicka en kopia av det validerade statistikdokumentet till flaggmedlemsstaten.

3. Medlemsstaterna skall försäkra sig om att deras tullmyndigheter och andra behöriga officiella företrädare begär och undersöker alla dokument, inbegripet statistikdokumentet, som berör export av fisk av någon av de arter som anges i artikel 1.

Dessa myndigheter får även undersöka innehållet i alla laster för att kontrollera riktigheten i de uppgifter som förekommer i de nämnda dokumenten.

4. Varje medlemsstat skall lämna uppgift till kommissionen om de behöriga myndigheter som avses i punkt 2 b. Kommissionen skall vidarebefordra dessa uppgifter till de övriga medlemsstaterna.

5. Export av fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 skall vara förbjuden om den berörda lasten inte åtföljs av det motsvarande statistikdokumentet för export validerat och ifyllt enligt punkterna 1 och 2.

Avsnitt 3

Skyldigheter för medlemsstaten vid återexport

Artikel 6

Intyg om återexport

1. Ett intyg om återexport skall åtfölja alla partier fisk av någon av de arter som anges i artikel 1, som

a) antingen har återexporteras från gemenskapen till ett tredjeland efter att ha importerats till gemenskapen,

b) eller har importerats till gemenskapens territorium och kommer från ett tredjeland efter att ha återexporterats från detta tredjeland.

Intyget om återexport skall utformas enligt

▼M1

_____

▼B

b) bilaga X för svärdfisk,

c) bilaga XI eller bilaga XII för storögd tonfisk.

2. Intyget om återexport skall uppfylla följande villkor:

a) Det skall innehålla alla de uppgifter som föreskrivs i de tillämpliga bilagor som anges i punkt 1 andra stycket och underskrifter av alla respektive aktörer som fyller i deklarationer där underskrifter skall göras.

b) Det skall valideras av de behöriga myndigheterna i den medlemsstat från vilken återexporten avses ske eller av de behöriga myndigheterna i det tredjeland från vilket återexporten har ägt rum.

c) Det skall åtföljas av en validerad kopia av statistikdokumentet för import som avses i artikel 4.

▼B

3. De medlemsstater som validerar intygen om återexport enligt punkt 2 b, skall av återexportörerna kräva de dokument som styrker att de fisklaster som exporteras svarar mot de fisklaster som inledningsvis importerats. Medlemsstaterna skall på begäran förse flaggstaten eller exportstaten med en kopia av intyget om återexport.

4. Intyget om återexport skall överlämnas till de behöriga myndigheterna i den importerande eller återexporterande medlemsstaten.

5. Medlemsstaterna skall försäkra sig om att deras tullmyndigheter och andra behöriga officiella företrädare begär och undersöker alla dokument, inbegripet intyget om återexport, som berör återexport av fisk av någon av de arter som avses artikel 1.

Dessa myndigheter får även undersöka innehållet i alla laster för att kontrollera riktigheten i de uppgifter som förekommer i de nämnda dokumenten.

6. Återexport och import efter återexport av fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 skall vara förbjuden om den berörda lasten inte åtföljs av det motsvarande intyget om återexport validerat och ifyllt enligt punkterna 1 och 2.

Artikel 7

Successiv återexport

1. Varje parti fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 som återexporteras och redan tidigare har återexporterats skall åtföljas av ett nytt intyg om återexport, styrkt och ifyllt enligt artikel 6.1 och 6.2.

Artikel 6.3–6.6 är tillämpliga.

2. Det nya intyget om återexport som avses i punkt 1 skall åtföljas av en styrkt kopia av de tidigare validerade intygen om återexport som har åtföljt lasten.

KAPITEL 3

DATAÖVERFÖRING

Artikel 8

Uppgifter om validering

Varje medlemsstat skall senast 30 dagar efter det att den här förordningen trätt i kraft till kommissionen översända en förlaga för sina statistiska dokument och sina intyg om återexport. Medlemsstaten skall även översända alla uppgifter om validering till kommissionen och i god tid uppgifter om förändringar som eventuellt har ägt rum vad gäller

a) förlaga ICCAT, som finns i bilaga XIII, för ►M1 ——— ◄ svärdfisk och storögd tonfisk,

b) förlaga IOTC, som finns i bilaga XIV, för storögd tonfisk.

▼B

Artikel 9

Dataöverföring

1. De medlemsstater som importerar, exporterar eller återexporterar fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 skall på elektronisk väg till kommissionen före den 15 mars för tiden från och med den 1 juli till och med den 31 december det föregående året och före den 15 september för tiden från och med den 1 januari till och med den 30 juni under det löpande året överföra en rapport över:

a) alla kvantiteter av saluförd fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 och som har importerats till medlemsstaten fördelade på ursprungsland, fångstplats och typ av fiskeredskap,

b) alla kvantiteter av saluförd fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 och som har importerats till medlemsstaten efter att ha återexporterats från ett tredjeland, fördelade på ursprungsland, fångstplats och typ av fiskeredskap.

2. Den rapport som nämns i punkt 1 skall innehålla de uppgifter som föreskrivs i

▼M1

_____

▼B

b) i bilaga XVI för svärdfisk,

c) i bilaga XVII eller bilaga XVIII för storögd tonfisk.

Artikel 10

Nationell rapport

De medlemsstater som exporterar fisk av någon av de arter som anges i artikel 1 skall kontrollera att de importdata som överförs av kommissionen stämmer överens med deras egna data. De skall meddela kommissionen resultatet av denna kontroll i den nationella rapport som avses i artikel 9 i rådets förordning (EG) nr 1936/2001 av den 27 september 2001 om införande av kontrollåtgärder som skall tillämpas vid fiske efter vissa bestånd av långvandrande fisk ([1]).

KAPITEL 4

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 11

Förändringar av bilagorna

Bilagorna får ändras med tillämpning av de av ICCAT:s och IOCT:s bevarandeåtgärder som blir obligatoriska för gemenskapen och i enlighet med förfarandet i artikel 12.2.

Artikel 12

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av Förvaltningskommittén för fiske och vattenbruk som inrättades genom artikel 30 i förordning (EEG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart

([1]) EGT L 263, 3.10.2001, s. 1.

▼B

utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ([1]), nedan kallad ”kommittén”.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 13

Upphävande

1. Förordning (EG) nr 858/94 skall upphöra att gälla.

2. Hänvisningar till den upphävda förordningen skall anses som hänvisningar till denna förordning och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga XIX.

Artikel 14

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

([1]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

▼M1

———————

▼B

BILAGA II

PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 3 b

Utan att det påverkar tillämpningen av reglerna om tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall varuslag endast anses som vägledande. När det gäller den här bilagan skall Taric-koderna tillämpas i den form de har när den här förordningen antas.

Taric-kod
0301 99 90 70
0302 69 87 00
0303 79 87 00
0304 10 38 70
0304 10 98 55
0304 20 87 00
0304 90 65 00
0305 20 00 19
0305 20 00 76
0305 20 00 77
0305 30 90 40
0305 49 80 20
0305 59 90 50
0305 69 90 50
1604 19 91 30
1604 19 98 20
1604 20 90 60

▼B

BILAGA III

PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 3 c

Utan att det påverkar tillämpningen av reglerna om tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall varuslag endast anses som vägledande. När det gäller den här bilagan skall Taric-koderna tillämpas i den form de har när den här förordningen antas.

Taric-kod
0301 99 90 75
0302 34 10 00
0302 34 90 00
0303 44 11 00
0303 44 13 00
0303 44 19 00
0303 44 90 00
0304 10 38 75
0304 10 98 65
0304 20 45 20
0304 90 97 75
0305 20 00 21
0305 20 00 78
0305 20 00 79
0305 30 90 75
0305 49 80 60
0305 59 90 45
0305 69 90 40
1604 14 11 30
1604 14 11 35
1604 14 16 30
1604 14 16 35
1604 14 18 30
1604 14 18 35
1604 20 70 40
1604 20 70 45

▼M1

———————

▼B

BILAGA IV b

Länder som erkänns av ICCAT och för vilka statistikdokumentet kan valideras av en institution som erkänts för detta ändamål, t.ex. en handelskammare: Angola, Brasilien, Elfenbenskusten, Ekvatorialguinea, Gabon, Ghana, Guinea-Conakry, Japan, Kanada, Kap Verde, Kina, Korea, Kroatien, Libyen, Marocko, Ryssland, Sao Tomé och Principe, Sydafrika, Tunisien, Uruguay, USA, Venezuela.

▼B

BILAGA V

FÖRLAGA FÖR STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR SVÄRDFISK

DOKUMENT NR	**STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR SVÄRDFISK**

EXPORTAVSNITT:

1. FLAGGFÖRANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

2. EXPORTORT
ORT STAT ELLER PROVINS LAND/ENHET/FISKEENHET

3. FISKEZON (markera en zon)
a) Nordatlanten b) Sydatlanten c) Medelhavet d) Stilla havet e) Indiska oceanen
Om d eller e markeras skall fälten 4 och 5 inte fyllas i

4. BESKRIVNING AV FISKEN:

Produkttyp [a]		Fartygets namn & Registrering	Fiskeredskapskod [b]	Nettovikt (kg)
F/FR	RD/GG/DR/FL/ST/OT			

[a] F = färsk, FR = fryst, RD = färskvikt, GG = urtagen och utan gälar, DR = vikt bearbetad, FL = filead, ST= stek, OT= annan (beskriv produkttyp: _____)
[b] Om fiskeredskapskod OT, beskriv fiskeredskapet:

5. EXPORTÖRENS INTYGANDE – För export till länder som antagit den alternativa minimistorlek för svärdfisk som föreskrivs av ICCAT skall exportören intyga att den atlantiska svärdfisk som rapporteras ovan väger mer än 15 kg (33 lb.) eller, om den är styckad, att delarna härrör från en svärdfisk som vägt mer än 15 kg.

Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

Namn **Företagets namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)

6. OFFICIELL VALIDERING – *Jag intygar på tjänstens vägnar att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

Tjänstemans namn & befattning **Underskrift** **Datum** **Officiell stämpel** **Nettovikt (kg)**

IMPORTAVSNITT:

7. IMPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Land/Enhet/Transitenhet)

Namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer**

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Land/Enhet/Transitenhet)
Namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer**

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Slutlig destination för lasten)
Namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer**

SLUTLIG IMPORTORT:

Ort _____ **Stat eller provins** _____ **Land/Enhet/Fiskeenhet** _____

ANMÄRKNING: OM DETTA DOKUMENT FYLLS I PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA.

▼B

INSTRUKTIONSBLAD TILL STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR SVÄRDFISK

Som en följd av ICCAT:s rekommendation 2001 skall svärdfisk, som importeras till en avtalsslutande parts territorium eller som för första gången förs in på en regional ekonomisk organisations område, åtföljas av statistikdokumentet ICCAT för svärdfisk från och med den 1 januari 2003. Svärdfiskhandlare som exporterar eller importerar svärdfisk från någon fiskezon skall fylla i de tillämpliga fälten av statistikdokument ICCAT för svärdfisk. Bara med fullständiga och giltiga dokument garanteras att svärdfisklaster får föras in på avtalsslutande parters tullterritorium (t.ex. Förenta Staterna, Japan, Kanada, Spanien osv.) Svärdfisklaster åtföljda av statistikdokument för svärdfisk som inte har fyllts i på korrekt sätt (dvs. att statistikdokumentet för svärdfisk antingen saknas eller är ofullständigt ifyllt, ogiltigt eller förfalskat) skall anses som olagliga leveranser i strid med ICCAT:s bevarandeansträngningar, och leverans till den avtalsslutande partens territorium skall avbrytas (I AVVAKTAN PÅ ATT ETT FULLSTÄNDIGT DOKUMENT PRESENTERAS) eller skall bli föremål för administrativa eller andra påföljder.

Använd det här instruktionsbladet som guide vid ifyllandet av de fält som berör exportörer, importörer och officiell validering. Om det här dokumentet fylls i på annat språk än engelska, bifoga i så fall antingen en översättning till engelska eller lämna in en översättning separat. **Anmärkning:** Om en svärdfiskprodukt exporteras antingen direkt från ett land/en enhet/en fiskeenhet till en avtalsslutande part, utan att först i transit passera ett land/en enhet/en fiskeenhet, kan all fisk identifieras i samma dokument. Om däremot svärdfisken exporteras via ett transitland/enhet/fiskeenhet (dvs. ett land/en enhet/en fiskeenhet som inte är identisk med det land/den enhet/den fiskeenhet som utgör den slutliga destinationen för produkten), skall dokumenten fyllas i separat för de olika slutdestinationerna, eller också skall varje fisk åtföljas av ett skilt dokument för att identifiering skall vara möjlig av all eventuell uppdelning av lasterna vid transit via ett land/en enhet/en fiskeenhet. Import av andra fiskdelar än fiskkött (dvs. huvud, ögon, mjölke, inälvor, stjärt) kan tillåtas utan dokumentet.

DOKUMENT NR: Dokumentnummer kodat efter land, skall tillhandahållas av det land/den enhet/den fiskeenhet som utfärdar dokumentet.

(1) **FLAGGFÖRANDE LAND/ENHET/FISKEENHET:** Ange namn på land/enhet/fiskeenhet för fartyget som har fiskat svärdfisklasten och som utfärdat det här dokumentet. Enligt ICCAT:s rekommendation skall bara flaggstaten för fartyget som har fiskat svärdfisken eller, om fartyget utövar sin verksamhet under befraktningsavtal, bara exportstaten ha behörighet att utfärda det här dokumentet.

(2) **EXPORTORT:** Ange ort, stat eller provins och landet/enheten/fiskeenheten som tonfisken har exporterats från.

(3) **FISKEZON:** Markera den zon där fångsten har utförts. (Om d eller e markeras skall fält 4 och 5 inte fyllas i.)

(4) **BESKRIVNING AV FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter. (**Anmärkning**: Ange en typ av produkt per rad.) 1. Typ av produkt: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR) och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, FILEAD, STEK eller ANNAN. Om annan (OT), ange produkttypen i lasten. 2. Fartygets namn och registreringsnummer: Ange namn och registreringsnummer (om det finns tillgängligt) för fartyget som har fiskat svärdfisken. Om produkterna i lasten härrör från flera fartyg, ange alla fartyg vars produkter ingår i lasten. 3. Fiskeredskapskod: ange enligt förteckningen nedan den typ av fiskeredskap som använts för att fiska svärdfisken. 4. Produktens nettovikt i kg.

(5) **EXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar svärdfisklasten skall ange namn, underskrift, adress, exportdatum för lasten och aktörens licensnummer (i förekommande fall). För länder som antagit den alternativa minimistorlek för svärdfisk som föreskrivs av ICCAT skall exportören intyga att den atlantiska svärdfisk som rapporteras väger mer än 15 kg (33 lb.) eller, om den är styckad, att delarna härrör från en svärdfisk som vägt mer än 15 kg.

(6) **OFFICIELL VALIDERING:** Ange namn och fullständig befattning för den tjänsteman som skriver under dokumentet. Denne skall tillhöra en relevant enhet av den behöriga myndigheten för den flaggstat som fartyget tillhör som har fiskat den svärdfisk som beskrivs i dokumentet eller annan person eller institution som har bemyndigats av flaggstaten eller, om fartyget utövar sin verksamhet under befraktningsavtal, av en officiell tjänsteman eller annan person eller institution som har bemyndigats av exportstaten. Nettovikten skall också valideras och anges i kg. De ersättningsåtgärder som anges i punkterna A till och med D i Resolution by ICCAT concerning the Validation by a Government Official of the Bluefin Tuna Statistical Document (ICCAT-resolutionen om validering av statistikdokumentet för tonfisk av en officiell tjänsteman), som antogs av kommissionen 1993, kan på de villkor som anges ovan tillämpas för valideringar som äger rum inom ramen för programmet för statistikdokument för svärdfisk.

(7) **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar svärdfisken skall ange namn, underskrift, adress, datum för import av svärdfisken, licensnummer (i förekommande fall) och slutlig importort. Detta inbegriper import i transit till land/enhet/fiskeenhet. För färska eller kylda produkter kan importörens underskrift ersättas med underskriften av en person hos tullklareringföretaget om denna underskrift erkänns av importören.

▼B

FISKEREDSKAPSKODER:

Redskapskod	Redskapstyp	Redskapskod	Redskapstyp
BB	Spöfiskefartyg	SPHL	Sportfiskehandlina
GILL	Garn	SPOR	Oklassificerat sportfiske
HAND	Handlina	SURF	Oklassificerat ytfiske
HARP	Harpun	TL	Övervakad rev
LL	Drivlina	TRAP	Bottengarn
MWT	Flyttrål	TROL	Dörj
PS	Not	UNCL	Ospecificerade metoder
RR	Spö/rulle	OT	Övriga typer

Originalet av det ifyllda dokumentet skall åtföljа den exporterade lasten. Behåll en kopia för kännedom. Originalet (vid import) eller en kopia (vid export) skall frankeras och skickas med post eller faxas inom 24 timmar från import– eller exportögonblicket till: . . .

▼B

BILAGA VI

FÖRLAGA FÖR STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR STORÖGD TONFISK

DOKUMENT NR		**STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR STORÖGD TONFISK**	
EXPORTAVSNITT:			
1. FLAGGFÖRANDE LAND/ENHET/FISKEENHET			
2. FARTYGETS NAMN OCH REGISTRERINGSNUMMER (om tillgängligt)			
3. BOTTENGARN (i förekommande fall)			
4. EXPORTPLATS (ort, stat eller provins, land/enhet/fiskeenhet)			
5. FISKEZON (markera en zon) a) Atlanten ☐ b) Stilla havet ☐ c) Indiska oceanen Om b eller c markeras skall fälten 6 och 7 inte fyllas i.			
6. BESKRIVNING AV FISKEN:			
Produkttyp ([1])		Redskapskod ([2])	Nettovikt (kg)
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT		

([1]) F = färsk, FR = fryst, RD = färskvikt, GG = urtagen och utan gälar, DR = vikt bearbetad, FL = filead
OT = annan (beskriv produkttypen)
([2]) Om redskapskod OT, beskriv fiskeredskapet:

7. EXPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

Namn **Företagets namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)

8. OFFICIELL VALIDERING – *Jag intygar på tjänstens vägnar att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

Tjänstemannens namn och befattning **Underskrift** **Datum** **Officiell stämpel**

IMPORTAVSNITT:

9. IMPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)

Namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)

Namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)

SLUTLIG IMPORTORT:

Ort _____ **Stat/Provins** _____ **Land/Enhet/Fiskeenhet** _____

ANMÄRKNING: OM DETTA DOKUMENT FYLLS I PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA.

▼B

ANVISNINGAR

DOKUMENT NR: Dokumentnummer enligt land/enhet/fiskeenhet, skall tillhandahållas av det land/den enhet/den fiskeenhet som utfärdar dokumentet.

(1) **FLAGGFÖRANDE LAND/ENHET/FISKEENHET:** Ange namn på land/enhet/fiskeenhet för fartyget som har fiskat lasten av storögd tonfisk och som utfärdat det här dokumentet. Enligt ICCAT:s rekommendation skall bara flaggstaten för fartyget som har fiskat lasten av storögd tonfisk eller, om fartyget utövar sin verksamhet under befraktningsavtal, en tjänsteman eller annan person eller institution som har bemyndigats av exportstaten att utfärda det här dokumentet.

(2) **FARTYGETS NAMN OCH REGISTRERINGSNUMMER** (om det finns tillgängligt): Ange namn och registreringsnummer för fartyget som har fiskat den storögda tonfisken i lasten.

(3) **BOTTENGARN** (i förekommande fall): Ange namn på det bottengarn som använts för att fiska tonfisken i lasten.

(4) **EXPORTORT:** Ange ort, stat eller provins och landet/enheten/fiskeenheten som tonfisken har exporterats från.

(5) **FISKEZON:** Markera den zon där fångsten har utförts. (Om b eller c markeras skall fälten 6 och 7 nedan inte fyllas i.)

(6) **BESKRIVNING AV FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter. **Anmärkning:** Ange en typ av produkt per rad.

(1) *Typ av produkt*: Ange om den produkt som levereras är typen FÄRSK eller FRYST (F/FR) och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om annan (OT), ange produkttypen i lasten.

(2) *Redskapskod*: ange enligt listan här nedan den typ av fiskeredskap som använts för att fiska tonfisken. Om redskapskod OT, beskriv fiskeredskapet, däri inbegripet lyftanordning.

(3) *Produktens nettovikt i kg.*

(7) **EXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar lasten av storögd tonfisk skall ange namn, företagets namn, adress, underskrift samt även datum för export av lasten och aktörens licensnummer (i förekommande fall).

(8) **OFFICIELL VALIDERING:** Ange namn och fullständig befattning för den tjänsteman som skriver under dokumentet. Denne skall tillhöra en relevant enhet av den behöriga myndigheten för den flaggstat som fartyget tillhör som har fiskat den storögda tonfisk som beskrivs i dokumentet eller annan person eller institution som har bemyndigats av flaggstaten. Om det är lämpligt kan undantag göras från detta krav på samma sätt som vid validering av dokumentet av en officiell tjänsteman eller, om fartyget utövar sin verksamhet under befraktningsavtal, av en tjänsteman, en annan person eller en institution som har bemyndigats av exportstaten. Lastens totalvikt skall också anges i kg i detta fält. De ersättningsåtgärder som anges i punkterna A till och med D i Resolution by ICCAT concerning the Validation by a Government Official of the Bluefin Tuna Statistical Document (ICCAT-resolutionen om validering av statistikdokumentet för tonfisk av en officiell tjänsteman), som antogs av kommissionen 1993, kan på de villkor som anges ovan tillämpas för valideringar som äger rum inom ramen för programmet för statistikdokument för storögd tonfisk.

(9) **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar den storögda tonfisken skall ange namn, adress, underskrift, datum för import av den storögda tonfisken, licensnummer (i förekommande fall) och slutlig importort. Detta inbegriper import till transitländer, enheter eller fiskeenheter. För färska eller kylda produkter kan importörens underskrift ersättas med underskriften av en person hos tullklareringsföretaget om denna underskrift erkänns av importören.

▼B

FISKEREDSKAPSKODER:

Kod	Typ av redskap	Kod	Typ av redskap
BB	Spöfiskefartyg	SPOR	Oklassificerat sportfiske
GILL	Garn	SURF	Oklassificerat ytfiske
HAND	Handlina	TL	Övervakad rev
HARP	Harpun	TRAP	Bottengarn
LL	Drivlina	TROL	Dörj
MWT	Flyttrål	UNCL	Ospecificerade metoder
PS	Not	OT	Övriga typer
RR	Spö/rulle		
SPHL	Sportfiskehandlina		

SKICKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA DOKUMENTET TILL: (Ange tjänsteställe för behörig myndighet i flaggstaten).

▼B

BILAGA VII

FÖRLAGA FÖR STATISTIKDOKUMENT IOCT FÖR STORÖGD TONFISK

DOKUMENT NR		**STATISTIKDOKUMENT IOCT FÖR STORÖGD TONFISK**	
EXPORTAVSNITT:			
1. FLAGGFÖRANDE LAND/ENHET/FISKEENHET			
2. FARTYGETS NAMN OCH REGISTRERINGSNUMMER (i förekommande fall)			
3. BOTTENGARN (i förekommande fall)			
4. EXPORTPLATS (ort, stat eller provins, land)			
5. FISKEZON (markera en av zonernal a) Atlanten b) Stilla havet c) Indiska oceanen Om b eller c markeras skall fälten 6 och 7 inte fyllas i.			
6. BESKRIVNING AV FISKEN:			
Produkttyp (1)		Redskapskod (2)	Nettovikt: (kg)
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT		
(1) F = färsk, FR = fryst, RD = färskvikt, GG = urtagen och utan gälar, DR = vikt bearbetad, FL = filead, OT = annan (beskriv produkttypen) (2) Om redskapskod OT, beskriv fiskeredskapet:			
7. EXPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.* **Namn** **Organets namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)			
8. OFFICIELL VALIDERING – *Jag intygar på tjänstens vägnar att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.* Lastens totalvikt _____ kg **Namn och befattning** **Underskrift** **Datum** **Officiell stämpel**			
IMPORTAVSNITT:			
9. IMPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.* **IMPORTÖRENS INTYGANDE** (Transitland/Enhet/Fiskeenhet **Namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall **IMPORTÖRENS INTYGANDE** (Transitland/Enhet/Fiskeenhet **Namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall **SLUTLIG IMPORTORT:** **Ort** _____ **Stat/Provins** _____ **Land/Enhet/Fiskeenhet** _____			

ANMÄRKNING: OM DETTA DOKUMENT FYLLS I PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA.

▼B

ANVISNINGAR

DOKUMENT NR: Dokumentnummer enligt land/enhet/fiskenhet, skall tillhandahållas av det land/den enhet/den fiskeenhet som utfärdar dokumentet.

(1) **FLAGGFÖRANDE LAND/ENHET/FISKEENHET:** Ange land/enhet/fiskeenhet för fartyget som har fiskat den storögda tonfisken och som har utfärdat det här dokumentet. Enligt IOTC-resolutionen skall bara flaggstaten för fartyget som har fiskat den storögda tonfisken vara behörig att utfärda det här dokumentet eller, om fartyget utövar sin verksamhet under befraktningsavtal, exportstaten.

(2) **FARTYGETS NAMN OCH REGISTRERINGSNUMMER** (i förekommande fall): Ange namn och registreringsnummer för fartyget som har fiskat den storögda tonfisken i lasten.

(3) **BOTTENGARN** (i förekommande fall): Ange namn på det bottengarn som har använts för att fiska den storögda tonfisken i lasten.

(4) **EXPORTORT:** Precisera ort, stat eller provins och land/enhet/fiskeenhet som tonfisken har exporterats från.

(5) **FISKEZON:** Markera den zon där fångsten har utförts. (Om b eller c markeras skall fälten 6 och 7 inte fyllas i.

(6) **BESKRIVNING AV FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter: **Anmärkning**: Ange en typ av produkt per rad.

(1) *Typ av produkt*: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR) och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN OCH UTAN GÄLAR, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN, ange produkttypen i lasten.

(2) *Redskapskod*: Ange från listan nedan det redskap som använts för att fånga den storögda tonfisken. Om redskapskod ANNAN, beskriv fiskeredskapet, däri inbegripet lyftanordning.

(3) *Produktens nettovikt i kg.*

(7) **EXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar lasten av storögd tonfisk skall ange namn, företagets namn, adress, underskrift, datum för export av lasten, aktörens licensnummer (i förekommande fall).

(8) **OFFICIELL VALIDERING:** Ange namn och fullständig befattning för den ansvarige person som skriver under dokumentet. Denne skall tillhöra en relevant enhet av den behöriga myndigheten för den flaggstat som fartyget tillhör som har fiskat den storögda tonfisken som beskrivs i dokumentet eller annan person eller institution som har bemyndigats av flaggstaten. Om det är lämpligt kan undantag göras från detta krav på samma sätt som vid validering av dokumentet av en officiell tjänsteman eller, om fartyget utövar sin verksamhet under befraktningsavtal, av en officiell tjänsteman, en annan person eller en institution, som har bemyndigats av exportstaten. Lastens totalvikt skall också anges i detta fält.

(9) **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar den storögda tonfisken skall ange namn, adress, underskrift, datum för import av den storögda tonfisken, licensnummer (i förekommande fall) och slutlig importort. Detta gäller också import till transitländer, enheter eller fiskeenheter. För färska eller kylda produkter kan importörens underskrift ersättas med underskriften av en person hos tullklareringsföretaget om denna underskrift erkänns av importören.

▼B

REDSKAPSKODER:

Redskapskod	**Redskapstyp**
BB	Spöfiskefartyg
GILL	Garn
HAND	Handlina
HARP	Harpun
LL	Drivlina
MWT	Flyttrål
PS	Not
RR	Spö/Rulle
SPHL	Sportfiskehandlina
SPOR	Oklassificerat sportfiske
SURF	Oklassificerat ytfiske
TL	Övervakad rev
TRAP	Bottengarn
TROL	Dörj
UNCL	Ospecificerade metoder
OT	Övriga typer

SKICKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA DOKUMENTET TILL: (Ange tjänsteställe för behörig myndighet i flaggstaten).

▼B

BILAGA VIII a

Förteckning över fartyg som ingår i Japans utskrotningsprogram

(Den 1 november 2001)

Nr	År för utskrotning	Flaggstat	Fartygets namn	Tonnage	Byggnadsår	Fiskezon
1	2002	BOLIVIA	YING CHIN HSIANG 66	379	1979	INDISKA OCEANEN
2	2002	KAMBODJA	HUA CHENG 707	606	1980	INDISKA OCEANEN
3	2002	KAMBODJA	HUA CHENG 808	549	1980	INDISKA OCEANEN
4	2002	FILIPPINERNA	CHEN FA 736	636	1979	ATLANTEN
5	2002	BOLIVIA	ZHONG I 85	437	1976	STILLA HAVET
6	2002	BELIZE	LIEN TAI	491	1979	ATLANTEN
7	2003	BELIZE	JEFFREY 131	597	1980	STILLA HAVET
8	2003	EKVATORIAL-GUINEA	WIN FAR 236	672	1978	INDISKA OCEANEN
9	2003	EKVATORIAL-GUINEA	WIN FAR 266	535	1979	INDISKA OCEANEN
10	2003	BOLIVIA	CHIN I MING	663	1979	ATLANTEN
11	2003	BOLIVIA	CHIN CHANG MING	578	1980	ATLANTEN
12	2003	BOLIVIA	GOLDEN RICH (tidigare ZHONG XIN 26)	520	1974	ATLANTEN
13	2003	BOLIVIA	CHI MAN	556	1982	INDISKA OCEANEN
14	2003	BOLIVIA	HUNG YU 112	690	1981	INDISKA OCEANEN
15	2003	EKVATORIAL-GUINEA	CHEN CHIANG 1	578	1988	INDISKA OCEANEN

▼B

BILAGA VIII b

Förteckning över fartyg under Taiwan-flagg som deltar i programmet för omregistrering

Nr	Flaggstat	Fartygets namn	Tonnage	Fiskezon	Byggnadsår
1	EKVATORIAL-GUINEA	YIH SHUEN Nº 212	470	INDISKA OCEANEN	1999
2	SEYCHELLERNA	SEYGEM	573	STILLA HAVET	1997
3	SEYCHELLERNA	SEYSTAR	573	STILLA HAVET	1998
4	VANUATU	NINE LUCKY Nº 1	508	STILLA HAVET	1998
5	BELIZE	WIN FAR 868	498	STILLA HAVET	1999
6	EKVATORIAL-GUINEA	WEI CHING	498	ATLANTEN	1997
7	BELIZE	JUI YING Nº 666	498	STILLA HAVET	1997
8	BELIZE	CHEN FA 1	550	INDISKA OCEANEN	1997
9	SEYCHELLERNA	SEYPERAL	680	STILLA HAVET	1998
10	BELIZE	PING YUAN Nº 201	706	INDISKA OCEANEN	1996
11	BELIZE	LIAN HORNG Nº 777	499	STILLA HAVET	1998
12	BELIZE	FONG KU Nº 36	521	STILLA HAVET	1997
13	BELIZE	SHYE SIN Nº 1	598	INDISKA OCEANEN	1997
14	BELIZE	HUNG YU 212	470	ATLANTEN	1997
15	BELIZE	HWA CHIN Nº 202	470	ATLANTEN	1997
16	BELIZE	SUNG HUI	573	ATLANTEN	1998
17	BELIZE	HSIEN HUA 106	625	STILLA HAVET	2000
18	BELIZE	HSIEN HUA 107	625	STILLA HAVET	2000
19	BELIZE	PING YUAN Nº 66	683	STILLA HAVET	1998
20	BELIZE	LONG CHANG Nº 3	589	ATLANTEN	1997

▼M1

_____

▼B

BILAGA X

FÖRLAGA FÖR INTYG ICCAT OM ÅTEREXPORT AV SVÄRDFISK

DOKUMENT NR		**INTYG ICCAT OM ÅTEREXPORT AV SVÄRDFISK**		
ÅTEREXPORTAVSNITT:				
1. LAND/ENHET/FISKEENHET SOM ÅTEREXPORTERAR				
2. ÅTEREXPORTORT				
3. BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN:				
Produkttyp (*)		Nettovikt (kg)	Flaggland/enhet/fiskeenhet	Importdatum
F/FR	RD/GG/DR/FL/ST/OT			
4. BESKRIVNING AV DEN ÅTEREXPORTERADE FISKEN:				
Produkttyp (*)		Nettovikt (kg)		
F/FR	RD/GG/DR/ST/FL/OT			
(*) F = färsk, FR = fryst, RD = färskvikt, GG = urtagen och utan gälar, DR = vikt bearbetad, ST = stek, FL = filead OT = annan (beskriv produkttypen)				
5. ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE – För export till länder/enheter/fiskeenheter som antagit den alternativa minimistorlek för svärdfisk som föreskrivs av ICCAT, skall exportören intyga att den atlantiska svärdfisk som rapporteras ovan väger mer än 15 kg (33 lb.) eller, om den är styckad, att delarna härrör från en svärdfisk som vägt mer än 15 kg. *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständig, sanningsenliga och korrekta.* **Namn** **Företagets namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)				
6. OFFICIELL VALIDERING – *Jag intygar på tjänstens vägnar att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.* **Tjänstemans namn & befattning** **Myndighet** **Underskrift** **Datum**				
IMPORTAVSNITT:				
7. IMPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.* **IMPORTÖRENS INTYGANDE** (Transitland/enhet/fiskeenhet) **Namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall) **IMPORTÖRENS INTYGANDE** (Transitland/enhet/fiskeenhet) **Namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall) **IMPORTÖRENS INTYGANDE** (Transitland/enhet/fiskeenhet) **Namn** **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall) **SLUTLIG IMPORTORT:** **Ort** _____ **Stat eller provins** _____ **Land/enhet/fiskeenhet** _____				

ANMÄRKNING: OM DETTA DOKUMENT FYLLS I PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA.

▼B

ANVISNINGAR

DOKUMENT NR: Dokumentnummer enligt land/enhet/fiskeenhet, skall tillhandahållas av det land/den enhet/den fiskeenhet som utfärdar dokumentet.

(1) **LAND/ENHET/FISKEENHET SOM ÅTEREXPORTERAR:** Ange namn på land/enhet/fiskeenhet som återexporterar lasten av svärdfisk och som har utfärdat det här intyget. Enligt ICCAT:s rekommendation skall endast land/enhet/fiskeenhet som genomför återexporten vara behörigt att utfärda intyget.

(2) **ÅTEREXPORTORT:** Ange ort, stat eller provins och land/enhet/fiskeenhet som svärdfisken har exporterats från.

(3) **BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter. **Anmärkning**: Ange en typ av produkt per rad. 1. Typ av produkt: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR), och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, STEK, FILEAD eller ANNAN. Om "OT", ange produkttypen i lasten. 2. *Nettovikt*: produktens nettovikt i kg. 3. *Flaggförande land/enhet/fiskeenhet*: Ange namn på land/enhet/fiskeenhet för fartyget som har fiskat tonfisken i lasten. 4. *Importdatum*.

(4) **BESKRIVNING AV DEN ÅTEREXPORTERADE FISKEN:** Exportören skall ange de följande uppgifterna så noggrant som möjligt. **Anmärkning**: Ange en typ av produkt per rad. 1. *Typ av produkt*: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR), och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, STEK, FILEAD eller ANNAN. Om "OT", beskriv produkttypen i lasten. 2. *Nettovikt*: produktens nettovikt i kg.

(5) **ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar svärdfisklasten skall ange namn och adress, underskrift och även återexportdatum för lasten och återexportörens licensnummer (i förekommande fall).

(6) **OFFICIELL VALIDERING:** Ange namn och fullständig befattning för den tjänsteman som skriver under intyget. Denne skall tillhöra en relevant enhet av den behöriga myndigheten i det land/den enhet/den fiskeenhet som har genomfört den återexport som anges i intyget eller kan vara annan person eller institution som har bemyndigats att validera dessa intyg av den behöriga myndigheten. De ersättningsåtgärder som anges i punkterna A till och med D i Resolution by ICCAT concerning Validation by a Government Official of the Bluefin Tuna Statistical Document (ICCAT-resolutionen om validering av statistikdokumentet för tonfisk av en officiell tjänsteman), som antogs av kommissionen 1993, kan på de villkor som anges ovan tillämpas för valideringar som äger rum inom ramen för programmet för statistikdokument för svärdfisk.

(7) **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar svärdfisken skall ange namn, företagets namn, adress, underskrift, datum för import av svärdfisken, företagets licensnummer (i förekommande fall) och återexporterad slutlig importort. Detta inbegriper import i transit till land/enhet/fiskeenhet. För färska eller kylda produkter kan importörens underskrift ersättas med underskriften av en person hos tullklareringsföretaget om denna underskrift erkänns av importören.

SKICKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA INTYGET TILL: (Ange tjänsteställe för den behöriga myndighet som representerar land/enhet/fiskeenhet som genomför återexporten).

▼B

BILAGA XI

INTYG ICCAT OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK

DOKUMENT NR		INTYG ICCAT OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK		
ÅTEREXPORTAVSNITT:				
1. LAND/ENHET/FISKEENHET SOM ÅTEREXPORTERAR				
2. ÅTEREXPORTORT				
3. BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN:				
Produkttyp (*)		Nettovikt (kg)	Flaggland/enhet/fiskeenhet	Importdatum
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
4. BESKRIVNING AV DEN ÅTEREXPORTERADE FISKEN:				
Produkttyp (*)		Nettovikt (kg)		
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
(*) F = färsk, FR = fryst, RD = färskvikt, GG = urtagen och utan gälar, DR = vikt bearbetad, FL = filead, OT = annan (beskriv produkttypen)				

5. ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

Namn/Företagets namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)

6. OFFICIELL VALIDERING – *Jag intygar på tjänstens vägnar att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

Namn & befattning **Underskrift** **Datum** **Officiell stämpel**

IMPORTAVSNITT:

7. IMPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)

Namn **Adress** **Underskrift** **Datum** **Licensnummer** (i förekommande fall)

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)

Namn **Adress** **Underskrift** **Date** **Licensnummer** (i förekommande fall)

IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)

Namn **Adress** **Underskrift** **Date** **Licensnummer** (i förekommande fall)

SLUTLIG IMPORTORT:

Ort _____ **Stat eller provins** _____ **Flaggland/enhet/fiskeenhet** _____

ANMÄRKNING: OM DETTA DOKUMENT FYLLS I PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA.

▼B

ANVISNINGAR

DOKUMENT NR: Dokumentnummer enligt land/enhet/fiskeenhet, skall tillhandahållas av det land/den enhet/den fiskeenhet som utfärdar dokumentet.

(1) **LAND/ENHET/FISKEENHET SOM ÅTEREXPORTERAR:** Ange namn på land/enhet/fiskeenhet som återexporterar lasten av storögd tonfisk och som har utfärdat det här intyget. Enligt ICCAT:s rekommendation skall endast det land/ den enhet/ den fiskeenhet som genomför återexporten vara behörig(t) att utfärda intyget.

(2) **ÅTEREXPORTORT:** Ange ort, stat eller provins och land/enhet/fiskeenhet som den storögda fisken har exporterats från.

(3) **BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter. **Anmärkning:** Ange en typ av produkt per rad. 1. *Typ av produkt*: Ange om den produkt som är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR), och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN (OT), ange produkttypen i lasten. 2. *Nettovikt*: nettovikt i kg. 3. *Flaggförande land/enhet/fiskeenhet*: Ange namn på land/enhet/fiskeenhet för fartyget som har fiskat tonfisken i lasten. 4. *Importdatum*.

(4) **BESKRIVNING AV DEN ÅTEREXPORTERADE FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter. **Anmärkning:** Ange en typ av produkt per rad. 1. *Typ av produkt*: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR), och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN (OT), ange produkttypen i lasten. 2. *Nettovikt*: produktens nettovikt i kg.

(5) **ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar lasten av storögd tonfisk skall ange namn och adress, underskrift och även återexportdatum för lasten och återexportörens licensnummer (i förekommande fall).

(6) **OFFICIELL VALIDERING:** Ange namn och fullständig befattning för tjänstemannen som skriver under intyget. Denne skall tillhöra en relevant enhet av den behöriga myndigheten för landet/enheten/fiskeenheten som genomför den återexport som anges i intyget eller skall vara anställd hos en person eller en institution som har bemyndigats att validera dessa intyg av den behöriga myndigheten. De ersättningsåtgärder som anges i punkterna A till och med D i Resolution by ICCAT concerning Validation by a Government Official of the Bluefin Tuna Statistical Document (ICCAT-resolutionen om validering av statistikdokumentet för tonfisk av en officiell tjänsteman), som antogs av kommissionen 1993, kan på de villkor som anges ovan tillämpas för valideringar som äger rum inom ramen för programmet för statistikdokument för storögd tonfisk.

(7) **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar tonfisken skall ange namn och adress, underskrift samt även importdatum för tonfisken, licensnummer (i förekommande fall) och återexporerad slutlig importort. Detta inbegriper import i transit till land/enhet/fiskeenhet. För färska eller kylda produkter kan importörens underskrift ersättas med underskrift av en person hos tullklareringsföretaget, om denna underskrift erkänns av importören.

SKICKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA INTYGET TILL: (Ange tjänsteställe för den behöriga myndighet som representerar land/enhet/fiskeenhet som genomför återexporten).

▼B

BILAGA XII

FÖRLAGA FÖR INTYG IOCT OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK

DOKUMENT NR		**INTYG IOCT OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK**		
ÅTEREXPORTAVSNITT:				
1. LAND/ENHET/FISKEENHET SOM ÅTEREXPORTERAR				
2. ÅTEREXPORTORT				
3. BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN:				
Produkttyp (*)		Nettovikt (kg)	Flaggland/enhet/fiskeenhet	Datum för import
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
4. BESKRIVNING AV DEN ÅTEREXPORTERADE FISKEN:				
Produkttyp (*)		Nettovikt (kg)		
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
(*) F = färsk, FR = fryst, RD = färskvikt, GG = urtagen och utan gälar, DR = vikt bearbetad, FL = filead, OT = annan (beskriv produkttypen)				
5. ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*				
Namn/Företagets namn	**Adress**	**Underskrift**	**Datum**	**Licensnummer** (i förekommande fall)
6. OFFICIELL VALIDERING – *Jag intygar på tjänstens vägnar att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*				
Namn och befattning		**Underskrift**	**Datum**	**Officiell stämpel**
IMPORTAVSNITT:				
7. IMPORTÖRENS INTYGANDE – *Jag intygar på heder och samvete att uppgifterna ovan, såvitt jag kan bedöma, är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.*				
IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)				
Namn	**Adress**	**Underskrift**	**Datum**	**Licensnummer** (i förekommande fall)
IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)				
Namn	**Adress**	**Underskrift**	**Datum**	**Licensnummer** (i förekommande fall)
IMPORTÖRENS INTYGANDE (Transitland/enhet/fiskeenhet)				
Namn	**Adress**	**Underskrift**	**Datum**	**Licensnummer** (i förekommande fall)
SLUTLIG IMPORTORT:				
Ort _____		**Stat/Provins** _____		**Land/Enhet/Fiskeenhet** _____

ANMÄRKNING: OM DETTA DOKUMENT FYLLS I PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA.

▼B

ANVISNINGAR

DOKUMENT NR: Dokumentnummer enligt land/enhet/fiskeenhet, skall tillhandahållas av det land/den enhet/den fiskeenhet som utfärdar dokumentet.

(1) **LAND/ENHET/FISKEENHET SOM ÅTEREXPORTERAR:** Ange namn på land/enhet/fiskeenhet som återexporterar lasten av storögd tonfisk och som har utfärdat det här intyget. Enligt IOTC-resolutionen skall endast det land/den enhet/den fiskeenhet som genomför återexporten vara behörig(t) att utfärda intyget.

(2) **ÅTEREXPORTORT:** Ange ort, stat eller provins och land/enhet/fiskeenhet som den storögda fisken har exporterats från.

(3) **BESKRIVNING AV DEN IMPORTERADE FISKEN:** Exportören skall så noggrant som möjligt ange följande uppgifter. **Anmärkning**: Ange en typ av produkt per rad. 1. *Typ av produkt*: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR), och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN OCH UTAN GÄLAR, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN (OT), ange produkttypen i lasten. 2. *Nettovikt*: produktens nettovikt i kg. 3. *Flaggförande land/enhet/fiskeenhet*: Ange namn på land/enhet/fiskeenhet för fartyget som har fiskat tonfisken i lasten. 4. *Importdatum*.

(4) **BESKRIVNING AV DEN ÅTEREXPORTERADE FISKEN:** Exportören skall ange de följande uppgifterna så noggrant som möjligt. **Anmärkning**: Ange en typ av produkt per rad. 1. *Typ av produkt*: Ange om den produkt som levereras är av typen FÄRSK eller FRYST (F/FR) och i form av FÄRSKVIKT, VIKT URTAGEN OCH UTAN GÄLAR, BEARBETAD, FILEAD eller ANNAN. Om ANNAN (OT), ange produkttypen i lasten. 2. *Nettovikt*: produktens nettovikt i kg.

(5) **ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som exporterar lasten av storögd tonfisk skall ange namn och adress, underskrift och även återexportdatum för lasten och återexportörens licensnummer (i förekommande fall).

(6) **OFFICIELL VALIDERING:** Ange namn och fullständig befattning för den som skriver under intyget. Denne skall tillhöra en relevant enhet av den behöriga myndigheten för landet/enheten/fiskeenheten som genomför den återexport som anges i intyget eller skall vara anställd hos en person eller en institution som har bemyndigats att validera dessa intyg av den behöriga myndigheten.

(7) **IMPORTÖRENS INTYGANDE:** Den person eller det företag som importerar den storögda tonfisken skall ange namn, adress, underskrift, datum för import av den storögda tonfisken, licensnummer (i förekommande fall) och återexporterad slutlig importort. Detta inbegriper import i transit till land/enhet/fiskeenhet. För färska eller kylda produkter kan importörens underskrift ersättas med underskrift av en person hos tullklareringsföretaget om denna underskrift erkänns av importören.

SKICKA EN KOPIA AV DET IFYLLDA INTYGET TILL: (Ange tjänsteställe för den behöriga myndighet som representerar land/enhet/fiskeenhet som genomför återexporten).

▼B

BILAGA XIII

UPPGIFTER FÖR VALIDERING AV STATISTIKDOKUMENT ICCAT

1. **Flagga:**

2. **Statistikdokument** (tonfisk, svärdfisk, storögd tonfisk, alla): _____

3. **Myndighet med behörighet** att validera statistikdokument

Myndighetens namn:	Adress:	Stämpel

Anmärkning: Bifoga för varje myndighet en förteckning över namn, befattningar och adresser på personer som är behöriga att validera dokumenten.

4. **Andra institutioner som har bemyndigats av regeringen eller myndigheten** att validera statistikdokumenten.

Institutionens namn:	Adress:	Stämpel

Anmärkning: Bifoga för varje institution, en förteckning över namn, befattningar och adresser på personer som är behöriga att validera dokumenten.

Anvisningar

Avtalsslutande och icke-avatalsslutande parter och enheter eller fiskeenheter som har fartyg som fiskar arter för vilka internationellt utbyte kräver att de åtföljs av statistikdokument ombeds att underrätta ICCAT:s sekretariat (*) om de uppgifter som finns i det här formuläret och svara för att alla förändringar i de här uppgifterna i god tid vidarebefordras till sekretariatet.

(*) CICTA: C/Corazón de María 8 (6e étage), E-28002 Madrid (Spanien).

▼B

BILAGA XIV

UPPGIFTER FÖR VALIDERING AV STATISTIKDOKUMENT IOCT

1. **Flagga:**

2. **Myndighet med behörighet att validera** statistikdokument

Myndighetens namn:	Adress:	Stämpel

Anmärkning: Bifoga för varje myndighet en förteckning över namn, befattningar och adresser på personer som är behöriga att validera dokumenten.

3. **Andra institutioner som har bemyndigats av regeringen**/myndigheten att validera statistikdokument

Institutionens namn:	Adress:	Stämpel

Anmärkning: Bifoga för varje institution en förteckning över namn, befattningar och adresser på personer som är behöriga att validera dokumenten.

Anvisningar

Avtalsslutande och icke-avatalsslutande parter och enheter eller fiskeenheter som har fartyg som fiskar arter för vilka internationellt utbyte kräver att de åtföljs av statistikdokument IOCT (*) ombeds att underrätta IOCT:s sekretariat (*) om de uppgifter som finns i det här formuläret och svara för att alla förändringar i de här uppgifterna i god tid vidarebefordras till sekretariatet.

(*) IOCT, P.B. 1011, Fishing port, Victoria (Seychelles).

▼M1

_____

▼B

BILAGA XVI

HALVÅRSRAPPORT ÖVER STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR SVÄRDFISK

Från _____ till _____, _____ IMPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

Månad Månad År

Flaggstat/ -enhet/ -fiskeenhet	Zonkod	Redskapskod	Exportort	Produkttyp		Produktens vikt (kg)
				F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

KOD	REDSKAPSTYP
BB	Spöfiskefartyg
GILL	Garn
HAND	Handlina
HARP	Harpun
LL	Drivlina
MWT	Flyttråll
PS	Not
RR	Spö/rulle
SPHL	Sportfiskehandlina
SPOR	Oklassificerat sportfiske
SURF	Oklassificerat ytfiske
TL	Övervakad rev
TRAP	Bottengarn
TROL	Dörj
UNCL	Ospecificerade metoder
OTH	Annat (ange närmare).

KOD	PRODUKTTYP
F	Färsk
FR	Fryst
RD	Färskvikt
GG	Urtagen och utan gälar
DR	Bearbetad
FL	Filéer
ST	Stek
OT	Andra former Beskriv typ av produkt i lasten

KOD	ZON
NAT	Nordatlanten
SAT	Sydatlanten
MED	Medelhavet
PAC	Stilla havet
ID	Indiska oceanen

▼B

HALVÅRSRAPPORT ÖVER INTYG ICCAT OM ÅTEREXPORT AV SVÄRDFISK

Från _____ till _____, _____ IMPORTLAND
Månad Månad År

Flaggstat:	Återexportland	Återexportort	Produkttyp		Produktens vikt (kg)
			F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

KOD	PRODUKTTYP
F	Färsk
FR	Fryst
RD	Färskvikt
GG	Urtagen och utan gälar
DR	Bearbetad
ST	Stek
FL	Filéer
OT	Om *annan* (OT), ange produkttypen i lasten.

▼B

BILAGA XVII

HALVÅRSRAPPORT ÖVER STATISTIKDOKUMENT ICCAT FÖR STORÖGD TONFISK

Från _____ till_____, _____ IMPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

Månad Månad År

Flaggland/ -enhet/ -fiskeenhet	Zonkod	Redskapskod	Exportort	Produkttyp		Produktens vikt (kg)
				F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

KOD	REDSKAPSTYP
BB	Spöfiskefartyg
GILL	Garn
HAND	Handlina
HARP	Harpun
LL	Drivlina
MWT	Flyttråll
PS	Not
RR	Spö/rulle
SPHL	Sportfiskehandlina
SPOR	Oklassificerat sportfiske
SURF	Oklassificerat ytfiske
TL	Övervakad rev
TRAP	Bottengarn
TROL	Dörj
UNCL	Ospecificerade metoder
OTH	Annat (ange närmare).

KOD	PRODUKTTYP
F	Färsk
FR	Fryst
RD	Färskvikt
GG	Urtagen och utan gälar
DR	Bearbetad
FL	Filéer
OT	Annan form, beskriv typen av produkt i lasten

KOD	ZON
ID	Indiska oceanen
PA	Stilla havet
AT	Atlanten

▼B

HALVÅRSRAPPORT ÖVER INTYG ICCAT OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK

Från _____ till_____, _____ IMPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

Månad Månad År

Flaggland/ -enhet/ -fiskeenhet	Land/enhet/fiskeenhet som återexporterar	Återexportort	Produkttyp		Produktens vikt (kg)
			F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

KOD	**PRODUKTTYP**
F	Färsk
FR	Fryst
RD	Färskvikt
GG	Urtagen och utan gälar
DR	Bearbetad
FL	Filéer
OT	Om *annan* (OT), ange produkttypen i lasten.

▼B

BILAGA XVIII

HALVÅRSRAPPORT ÖVER STATISTIKDOKUMENT IOCT FÖR STORÖGD TONFISK

Från _____ till _____, _____ IMPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

Månad Månad År

Flaggland/ -enhet/ -fiskeenhet	Zonkod	Redskapskod	Exportort	Produkttyp		Produktens vikt (kg)
				F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

KOD	**REDSKAPSTYP**
BB	Spöfiskefartyg
GILL	Garn
HAND	Handlina
HARP	Harpun
LL	Drivlina
MWT	Flyttrål
PS	Not
RR	Spö/rulle
SPOR	Oklassificerat sportfiske
SPHL	Sportfiskehandlina
SURF	Oklassificerat ytfiske
TL	Övervakad rev
TRAP	Bottengarn
TROL	Dörj
UNCL	Ospecificerade metoder
OTH	Annat (ange närmare).

KOD	**PRODUKTTYP**
F	Färsk
FR	Fryst
RD	Färskvikt
GG	Urtagen och utan gälar
DR	Bearbetad
FL	Filéer
OT	Annan form, beskriv typen av produkt i lasten

KOD	**ZON**
ID	Indiska oceanen
PA	Stilla havet
AT	Atlanten

▼B

HALVÅRSRAPPORT ÖVER INTYG IOCT OM ÅTEREXPORT AV STORÖGD TONFISK

Från _____ till _____, _____ IMPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

Månad Månad År

Flaggland/ -enhet/ -fiskeenhet	Land/enhet/fiskeenhet som återexporterar	Återexportort	Produkttyp		Produktens vikt (kg)
			F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

KOD	**PRODUKTTYP**
F	Färsk
FR	Fryst
RD	Färskvikt
GG	Urtagen och utan gälar
DR	Bearbetad
FL	Filéer
OT	Om *annan* (OT), ange produkttypen i lasten.

▼B

BILAGA XIX

Förordning (EG) nr 858/94	Den här förordningen
— Artikel 1	— Artikel 2
— Artikel 2	— Artikel 4
— Artikel 2a	— Artikel 5
— Artikel 3, punkt 1–3	— Artikel 4
— Artikel 3.4	— Artikel 6
— Artikel 3a	— Artikel 6
— Artikel 4	—
— Artikel 5	— Artikel 9
— Bilaga I	— Bilaga IV a
— Bilaga II	— Bilaga IV b
— Bilaga III	— Bilaga IX